

**RECUEIL DES DECISIONS**

**DES**

**TRIBUNAUX ARBITRAUX MIXTES**

**INSTITUES PAR LES TRAITES DE PAIX**

---

Tome X

---

William S. Hein & Co., Inc.  
Buffalo, New York  
2006

This book has been digitally archived to maintain  
the quality of the original work for future generations  
of legal researchers by William S. Hein & Co., Inc.

This volume printed on acid-free paper  
by William S. Hein & Co., Inc.



Printed in the United States of America.

## RECUEIL DES DÉCISIONS

DES

## TRIBUNAUX ARBITRAUX MIXTES

INSTITUÉS PAR LES TRAITÉS DE PAIX

Publié sous le haut patronage de MM.

C.-D. ASSER  
BAGGE  
BARDE  
G. BERTA  
N. V. BOEG  
E. BOREL  
Cr. BOTELLA  
C. de CEDERCRANTZ  
Rob. FAZY  
R. GUEX  
M. HAMMERICH  
Baron D. W. van HEECKEREN

H. KLAESTAD  
F. DE LA BARRA  
Paul LACHENAL  
B. C. J. LODER  
P. LOGOZ  
A. MERCIER  
Baron NORDENSKJOELD  
M. SANDSTROEM  
SCHREËBER  
E. SJOEBORG  
G. van SLOOTEN  
A. SOLDATI

Présidents des Tribunaux Arbitraux Mixtes

ET SOUS LES AUSPICES DE

**L'OFFICE FRANÇAIS DES BIENS ET INTÉRÊTS PRIVÉS**DIRECTEUR : **M. ALPHAND**

Ministre Plénipotentiaire, Directeur de l'Office des Biens et Intérêts Privés

RÉDACTEUR EN CHEF HONORAIRE : **Gilbert GIDEL**RÉDACTEUR EN CHEF : **Jean CHAPUIS**

Agent du Gouvernement français près les Tribunaux Arbitraux Mixtes

COMITÉ DE RÉDACTION :

**P. JAUDON**, agent général du gouvernement français.**FURTH**, agent du gouvernement fédéral autrichien.**B. HONOUR**, agent du gouvernement britannique.**L. GAJZAGO**, agent général du gouvernement hongrois.**MARX**, agent général du gouvernement allemand.**E. LAYDEKER**, adjoint à l'agent du gouvernement siamois.**F. LO BIANCO**, agent du gouvernement italien.**SARTINI**, agent général du gouvernement belge.**SOBOLEWSKI**, agent du gouvernement polonais.**D' Douchan SOUBOTITCH**, agent du gouvernement serbo-croate-slovene.**N. SPITHAKIS**, agent général du gouvernement hellénique.**T. P. THEODOROFF**, agent du gouvernement bulgare.SECRÉTAIRE DE LA RÉDACTION : **A. ZARB**

Secrétaire général des T. A. M. franco-allemand et roumano-hongrois.

LIBRAIRIE

DU

RECUEIL SIREY

(SOCIÉTÉ ANONYME)

22, Rue Soufflot, P A R I S, 5<sup>e</sup>

1930

# SOMMAIRE DU N° 109-110-111-112

(Avril-Mai-Juin-Juillet 1930)

Pages

## Decisions des Tribunaux arbitraux mixtes :

### Tribunal arbitral mixte anglo-allemand :

28th May and 6th December 1929, 4th and 18th June 1930, The Orconera Iron Ore Co. Ltd. v. Fried Krupp A. G. and German Government (n° 9424).	1
2nd and 6th June 1930, Ermen und Engels v. Pferdmenes Preyer and Co. (n° 8314)	5
27th June and 4th July 1930, Iraq Petroleum Company Ltd v. Deutsche Bank und Discontogesellschaft (n° 9437).	8
29th November 1929, 30th June and 4th July 1930, Fr. Meyer's Sohn Ltd v. German Government (n° 9513).	12

### Tribunal arbitral mixte franco-allemand :

28 mars 1929, de Wendel et C° c. Lothringer Thomas-Schlackenmühlen G. m. b. H. (S. IV-762)	15
15 avril 1930, Office français c. Office allemand (Pellerin c. Donnersmarck) (S. II-1240)	20
15 avril 1930, Schnabel c. Ravier (S. II-2898)	25
10 mai 1930, Office allemand c. Office français (Salomon c. Crédit Lyonnais) (S. II-1244).	26
10 mai 1930, Société des Mines de Saint-Pierremont c. Gelsenkirchener Bergwerks A. G. (S. II-1394)	29
26 mai 1930, Marnier c. Leuchs (Succession) (S. II-1835)	31
26 mai 1930, Lichti c. Lichti et C° (S. II-2051)	34
26 mai 1930, Office allemand c. « Le Stibium » (Lehmann et C° c. « Le Stibium ») (S. II-2140).	36
26 mai 1930, Banque de l'Indochine c. Schnabel Gaumer et C° et Office allemand (S. II-2673)	38
12 juillet 1930, Eugène Lang c. Magdeburger-Feuerversicherungs-Ges. (S. IV-829)	41
12 juillet 1930, Heinis c. Seiter (S. II-2134)	43
12 juillet 1930, Consorts Lemaire c. Office allemand et Dresdner Bank (S. II-2398)	44
12 juillet 1930, Loeb c. Freyer (S. II-2400)	48
12 juillet 1930, Röchling frères c. Compagnie d'électricité d'Amiens (S. II-2814)	50
12 juillet 1930, Aron Simon c. Hergott-Herrmann (S. II-2853)	53
12 juillet 1930, Brasserie Lorraine c. Offices (S. II-3006)	54
19 juillet 1930, Stiegelmann c. Lœwe (S. II-2144)	58
19 juillet 1930, Metallgesellschaft c. Société alsacienne de constructions mécaniques et Société alsacienne de constructions mécaniques c. Etat allemand (S. II-2983).	60

### Tribunal arbitral mixte franco-hongrois :

30 juillet 1928, Banque de l'Union Parisienne c. Office de compensation hongrois et Bankhaus Politzer Rosenberg (n° 67)	62
---	----

### Tribunal arbitral mixte franco-turc :

5 avril 1930, Wauquier et C° c. 1° Gouverneur général du Vilayet et la Municipalité de Sivas, 2° Gouvernement turc (n° 2)	65
5 avril 1930, Héritiers du sultan Abdul Hamid c. Gouvernement français (n° 50)	72
5 avril 1930, Mehmed Selim effendi c. Gouvernement de Syrie (n° 111)	76
5 avril 1930, Behidje Hanoum c. Gouvernement de Syrie (n° 112).	79
8 avril 1930, Héritiers Tharet c. Etat turc (n° 19)	82
8 avril 1930, Apostolides c. Gouvernement turc (n° 60)	84
8 avril 1930, Giraud c. Etat turc (n° 137)	86
8 avril 1930, Eleftheriades c. Gouvernement français. (n° 146.)	89